



DGLINC




ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΓΙΑ

ΟΜΙΛΗΤΕΣ ΕΞ

ΑΠΟΣΤΑΣΕΩΣ

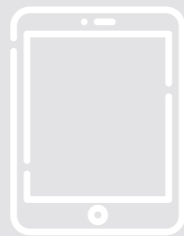
1. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ:

► Σημεία προφορικής παρέμβασης

Αν είναι διαθέσιμα τα σημεία της προφορικής σας παρέμβασης, παρακαλείσθε να αποστείλετε αντίγραφο με ηλεκτρονικό μήνυμα στους διερμηνείς στη διεύθυνση:  LINC.documents@ep.europa.eu, αναφέροντας τη συνεδρίαση και το σημείο της ημερήσιας διάταξης. Στο πλαίσιο της βιντεοδιάσκεψης με διερμηνεία μην ξεχνάτε να μιλάτε φυσικά. **Είναι πολύ σημαντικό να μην κάνετε ανάγνωση του κειμένου σας.**

► Για να συνδεθείτε: iPad ή προσωπικός υπολογιστής

Για να συμμετάσχετε σε συνεδρίαση, θα χρειαστείτε είτε:



Ένα πλήρως φορτισμένο και επικαιροποιημένο iPad με τον φυλλομετρητή Safari.



Ή



Προσωπικό υπολογιστή (συμπεριλαμβανομένου Apple) με τον φυλλομετρητή Chrome (έκδοση v.69 και επόμενες).



Download Chrome

Παρακαλείσθε να ενημερώσετε το iPad σας, ώστε να διαθέτει το πιο πρόσφατο λειτουργικό σύστημα, και να απενεργοποιήσετε όλες τις εφαρμογές που τρέχουν στο παρασκήνιο. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας έχει σταθερή σύνδεση στο διαδίκτυο και ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη στο 100 %. Ιδανικά, να μην έχετε άλλη συσκευή συνδεδεμένη στο δίκτυο WiFi σας. Θυμηθείτε να συνδέσετε στην υποδοχή τα ακουστικά σας, είτε ενσύρματα είτε κεφαλής. Τα ακουστικά κεφαλής bluetooth δημιουργούν πρόσθετες παρεμβολές και προβλήματα συνδεσιμότητας και, ως εκ τούτου, δεν επιτρέπονται. Θυμηθείτε να απενεργοποιήσετε όλες τις ηχητικές ειδοποιήσεις στη συσκευή σας (εισερχόμενα ηλεκτρονικά μηνύματα κ.λπ.).

1. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ:

▶ Ο θόρυβος στον χώρο δημιουργεί παρεμβολές

Οι συσκευές εξαερισμού, θέρμανσης ή κλιματισμού θα πρέπει είτε να είναι απενεργοποιημένες είτε να λειτουργούν στην ελάχιστη δυνατή ένταση. Απομακρυνθείτε όσο το δυνατόν περισσότερο από τέτοιες πηγές ηχορρύπανσης. Τα παράθυρα και οι πόρτες θα πρέπει να είναι κλειστά. Βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργοποιημένη η αθόρυβη λειτουργία του κινητού σας.

▶ Κάμερα και εικόνα

Πρέπει να φαίνεστε καλά στην εικόνα, όχι μόνο για τους άλλους συμμετέχοντες, αλλά και για τους διερμηνείς, που έχουν ανάγκη να σας βλέπουν. Επιλέξτε ουδέτερο φόντο και επαρκή φωτισμό και αποφύγετε να έχετε πίσω σας πηγές έντονου φωτός, όπως παράθυρα. Τοποθετήστε την κάμερα σε απόσταση 50-70 εκατοστών. Εστιάστε το βλέμμα σας στην κάμερα, ώστε να υπάρχει οπτική επαφή, και βεβαιωθείτε ότι φαίνεστε στο κέντρο της οθόνης. Μην ξεχνάτε ότι θα φαίνεστε στις οθόνες των συμμετεχόντων, στον ιστότοπο του Κοινοβουλίου για τις συνεδριάσεις που μεταδίδονται απευθείας μέσω διαδικτύου, καθώς και στις οθόνες των διερμηνέων: δεν μπορούν να προσφέρουν υπηρεσίες διερμηνείας υψηλής ποιότητας χωρίς να σας βλέπουν, οπότε η κάμερα θα πρέπει να είναι ενεργοποιημένη και να εστιάζει σε εσάς.

▶ Μικρόφωνο και ήχος

Προκειμένου να διασφαλίσετε την κατάλληλη ποιότητα ήχου, παρακαλείσθε να χρησιμοποιείτε καλής ποιότητας ακουστικά κεφαλής με ενσωματωμένο μικρόφωνο. Μη χρησιμοποιείτε ασύρματα ακουστικά. Το bluetooth μπορεί να προκαλέσει ανεπιθύμητες παρεμβολές και προβλήματα συνδεσιμότητας. Ιδανικά είναι τα ακουστικά κεφαλής που διαθέτουν ακύρωση ηχώς και κατευθυντικό μικρόφωνο, με ποιότητα που να επιτρέπει τη μετατροπή ομιλίας σε κείμενο.

2.

ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗΣ:

► Προφορική παρέμβαση

Παρακαλείσθε να επιδεικνύετε υπομονή όταν θέλετε να λάβετε τον λόγο. Περιμένετε να σας καλέσει με το όνομά σας και να σας δώσει τον λόγο ο πρόεδρος ή ο συντονιστής. Το κουμπί **SPEAK** [Ομιλία] στην οθόνη σας θα γίνει μπλε, πράγμα που σημαίνει ότι έχετε τον λόγο. Αφού πατήσετε το κουμπί **SPEAK** [Ομιλία] **μία φορά** πρέπει να περιμένετε 3 δευτερόλεπτα για να συνδεθούν το μικρόφωνο και η κάμερά σας, πριν ξεκινήσετε να μιλάτε. Για να αξιοποιήσετε στο μέγιστο τον χρόνο της παρέμβασής σας, παρακαλείσθε να μην κινείστε, να μιλάτε φυσικά, να χρησιμοποιείτε απλές προτάσεις και να επαναλαμβάνετε τα βασικά σημεία του μηνύματός σας, ώστε να διασφαλίσετε ότι όλοι οι συμμετέχοντες τα έχουν ακούσει σε περίπτωση απώλειας του ήχου ή διακοπής της σύνδεσης. Αποφύγετε τον πυκνό σε επιχειρήματα λόγο. Αν παρουσιαστεί πρόβλημα κατά τη διάρκεια της μετάδοσης, επαναλάβετε το τελευταίο σημείο ή την τελευταία πρότασή σας.

► Διερμηνεία

Λάβετε υπόψη ότι η ποιότητα της μετάδοσης, άρα και της διερμηνείας, επηρεάζεται από παράγοντες όπως ο θόρυβος, οι παρεμβολές ή η υπερφόρτωση του διαδικτύου. Μην αναμένετε πως η ποιότητα της διερμηνείας θα είναι τόσο υψηλή όσο στις αίθουσες συνεδριάσεων του ΕΚ. Παρακαλείσθε να δείχνετε κατανόηση σε περίπτωση διακοπών στη διερμηνεία λόγω των περίπλοκων τεχνικών συνθηκών.

3.

ΜΕΤΑ ΤΗ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΗ:

▶ **Πείτε μας την γνώμη σας**

Για να μας βοηθήσετε να βελτιώσουμε την ποιότητα των υπηρεσιών μας, μη διστάσετε να μας στείλετε τη γνώμη σας με ηλεκτρονικό μήνυμα στην ακόλουθη διεύθυνση:

✉ LINC.feedback@ep.europa.eu

Παρακαλείσθε να αναφέρετε το **θέμα** και την **ημερομηνία** της σχετικής συνεδρίασης.



DGLINC
#POWEREDbyDGLINC



ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ

ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ!

ΟΙ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΣ ΤΟΥ ΕΚ

ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΡΑΣΕΙ ΤΟ ΜΗΝΥΜΑ ΣΑΣ